

## 給家長和老師們的信 (2022/2023-6)

親愛的家長和老師們：

暑假裏，大家好嗎？

暑假前一連串的活動，大家都有參加嗎？畢業禮、散學禮、周年音樂會，最後各班的家長老師面談，希望這一年有一個完美的結束，接着就放暑假了，祝大家都有有一個輕鬆愉快的假期，香港人往往在假期裏跑到外地去，尋找歡樂的氣氛，也祝願暑假裏大家更能享受家居的生活，因為溫暖可愛的家是大家一同去打造的。

今年的 IB 預科放榜了，這一級的同学大多比較努力，成績和行為都是值得讚賞的，他們都有好的收成，有的在查卷後，都加了分，我最高興的不是有多少個狀元、榜眼，而是大部份都優秀，超過半級的人都考獲 40 分以上，79 個畢業生平均分是 39，確實是難得的，銀燈不是光照耀着幾個尖子，而是大多數的學子，祝願他們都能在大學的學習上再展輝煌，落實他們的興趣，發展他們的潛能。

今天的科技一日千里，如果沒有靈活的頭腦，創意的思路，愛探究的精神，還有能創造的雙手，如何能追上時代的劇變，科技的特別快車。

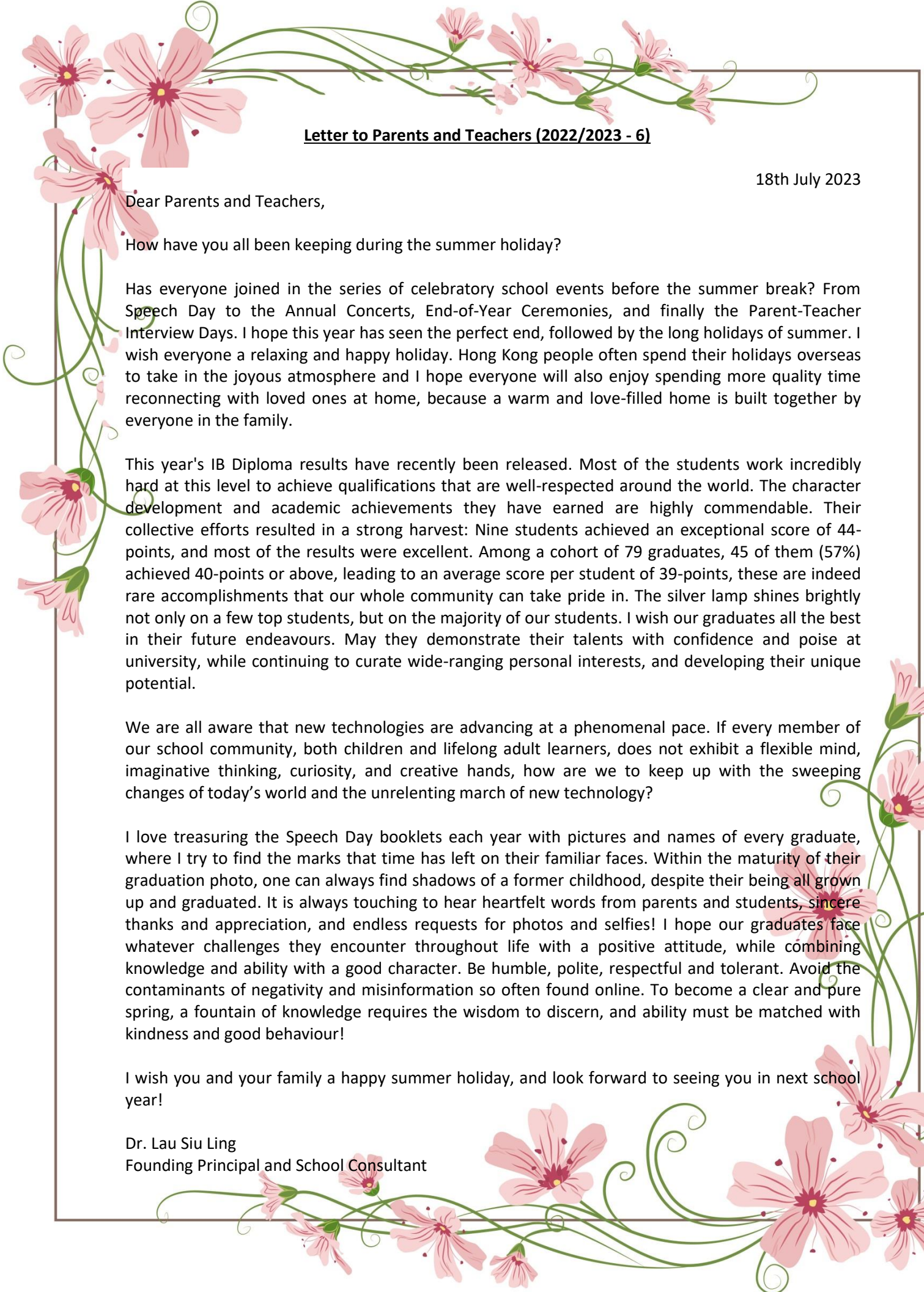
我愛保存每年畢業禮的小冊子，上面有每一個畢業生的照片和名字，試着尋找時光在他們臉上留下的痕跡，總能找到他們小時的影子，都長大了，畢業了，很高興聽到家長和孩子們的窩心話，說不完的感謝，拍不完的照片，祝福孩子們無論遇到任何挑戰，都能積極面對，有學識、有能力，更要有好的品格：謙虛、有禮、尊重和包容，不要沾染網絡上的壞風氣，要成為清泉，有知識更要有智慧，有能力更要有好的行為！

祝暑假生活愉快，下學年再見！

劉筱玲博士

創校校長及顧問

二零二三年七月十八日



**Letter to Parents and Teachers (2022/2023 - 6)**

18th July 2023

Dear Parents and Teachers,

How have you all been keeping during the summer holiday?

Has everyone joined in the series of celebratory school events before the summer break? From Speech Day to the Annual Concerts, End-of-Year Ceremonies, and finally the Parent-Teacher Interview Days. I hope this year has seen the perfect end, followed by the long holidays of summer. I wish everyone a relaxing and happy holiday. Hong Kong people often spend their holidays overseas to take in the joyous atmosphere and I hope everyone will also enjoy spending more quality time reconnecting with loved ones at home, because a warm and love-filled home is built together by everyone in the family.

This year's IB Diploma results have recently been released. Most of the students work incredibly hard at this level to achieve qualifications that are well-respected around the world. The character development and academic achievements they have earned are highly commendable. Their collective efforts resulted in a strong harvest: Nine students achieved an exceptional score of 44-points, and most of the results were excellent. Among a cohort of 79 graduates, 45 of them (57%) achieved 40-points or above, leading to an average score per student of 39-points, these are indeed rare accomplishments that our whole community can take pride in. The silver lamp shines brightly not only on a few top students, but on the majority of our students. I wish our graduates all the best in their future endeavours. May they demonstrate their talents with confidence and poise at university, while continuing to curate wide-ranging personal interests, and developing their unique potential.

We are all aware that new technologies are advancing at a phenomenal pace. If every member of our school community, both children and lifelong adult learners, does not exhibit a flexible mind, imaginative thinking, curiosity, and creative hands, how are we to keep up with the sweeping changes of today's world and the unrelenting march of new technology?

I love treasuring the Speech Day booklets each year with pictures and names of every graduate, where I try to find the marks that time has left on their familiar faces. Within the maturity of their graduation photo, one can always find shadows of a former childhood, despite their being all grown up and graduated. It is always touching to hear heartfelt words from parents and students, sincere thanks and appreciation, and endless requests for photos and selfies! I hope our graduates face whatever challenges they encounter throughout life with a positive attitude, while combining knowledge and ability with a good character. Be humble, polite, respectful and tolerant. Avoid the contaminants of negativity and misinformation so often found online. To become a clear and pure spring, a fountain of knowledge requires the wisdom to discern, and ability must be matched with kindness and good behaviour!

I wish you and your family a happy summer holiday, and look forward to seeing you in next school year!

Dr. Lau Siu Ling  
Founding Principal and School Consultant